

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 108 (1990)  
**Heft:** 10

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

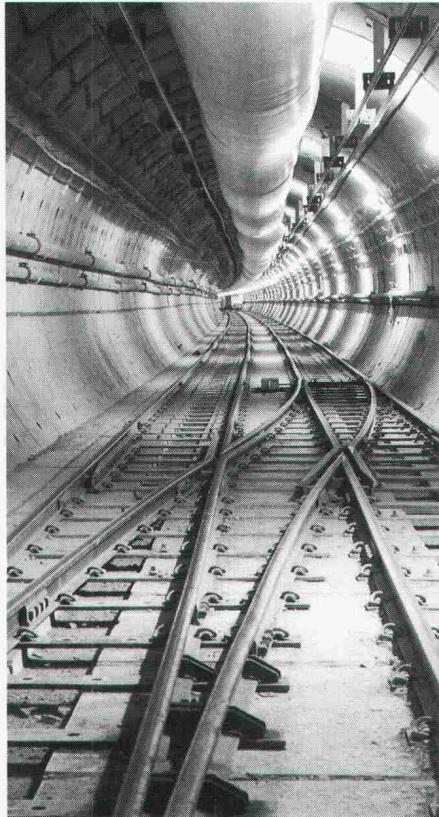
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Zum Titelbild

### Heben, Transportieren, Versetzen



### Wir sind beim Bau des Eurotunnels dabei

Zurzeit werden auf dieser weltgrößten Feldfabrikation täglich etwa 1000 Wandverkleidungsplatten (Tübbinge) hergestellt.

Wir liefern die Transportanker zur Manipulation der Elemente.



**RISS AG**

Verankerungstechnik, Eisenwarenfabrik,  
 Gesenkschmiede

Industriestrasse 32, CH-8108 Dällikon-Zürich  
 Telefon 01/844 11 22, Telex 827 102 hgr  
 Telefax 01/844 11 51

Chemin de sus-Craux, CH-1166 Perroy/Suisse  
 Téléphone 021/825 24 14, Téléfax 021/825 41 40

## Inhalt

<b>Zeitfragen</b>	<b>Anforderungen an den Ingenieur</b> <i>J. Gessler, Fort Collins</i>	245
<b>Energietechnik</b>	<b>Luftdurchlässigkeit der Gebäudehülle im Holzbau</b> <i>M. Zumoberhaus, H.R. Preisig, P. Hartmann, Zürich</i>	246
<b>Holzbau</b>	<b>Der Einsatz von verdübelten Balken im neuzeitlichen Holzbau</b> <i>K. Merz, Lausanne</i>	251
<b>Wasserbau</b>	<b>Naturnaher Ausbau kleiner Bäche</b> <i>Chr. Göldi, H. Niederer, Zürich</i>	258
<b>Kerntechnologie</b>	<b>Kernenergie und Risiko</b> <i>R. Bühler, Maschwanden</i>	260
<b>Tagungsberichte</b>	<b>Vertragsgestaltung bei Untertagebauarbeiten</b>	265
<b>Wettbewerbe</b>	<b>Wohnüberbauung Areal «Kehr», Langnau i.E. (E).    Alterswohnungen, Mörschwil SG (E). Mehrzweckhalle    und Oberstufenschulhaus, Muotathal SZ (E). Forum    International de Tokyo (E). Gesamtplanung Zentrum    Worb-Dorf für Areale «Bären» und Umgebung (E).    Erweiterung Primarschule Balzers FL (A).    Verwaltungsgebäude GD PTT, Worblaufen BE (A).    Rathaus und Alterswohnungen Trimmis GR (A)</b>	267
<b>Ausstellungen</b>	<b>Totale Abstraktion und Anonymität. Avantgarde    in der Architektur</b>	269
<b>Preise</b>	<b>Médaille d'or de l'UIA: Charles Correa</b>	270
<b>Rechtsfragen</b>	<b>Nichteinzung, die kein Entschädigungsfall ist</b>	250
<b>Aktuell</b>	<b>1989 kräftiger Auftragsanstieg in Maschinen-    industrie. Laser erzeugen Schaltungen aus Hoch-    temperatur-Supraleitern. Eine neue Generation    denkender Roboter</b>	270
<b>B-Seiten</b>	<b>Laufende Wettbewerbe und Ausstellungen.    Aus Technik und Wirtschaft. Veranstaltungen</b>	B 33-36
<b>Impressum</b>	<b>am Schluss des Heftes</b>	

## Ingénieurs et architectes suisses

<b>Numéro 5/90</b>	Rédaction: En Bassenges, 1024 Ecublens, tél. 021/693 20 98
<b>Editorial</b>	<b>Demain quelle SIA?</b> <i>par Jean-Pierre Weibel</i>
<b>Gestion énergétique</b>	<b>L'énergie électrique dans les bâtiments</b> <i>par Charles Weinmann</i>
<b>Transports publics</b>	<b>Genève: la ligne de tram 13</b>